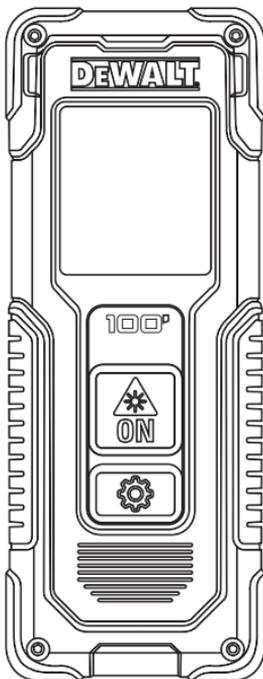


DEWALT®

BG

DWHT77100-XJ

Ръководство за употреба



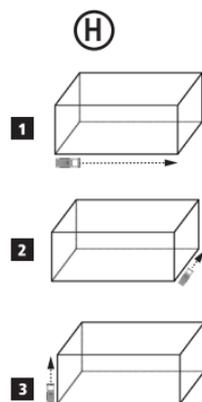
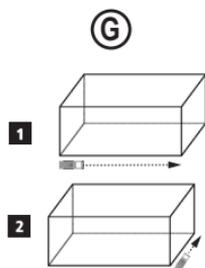
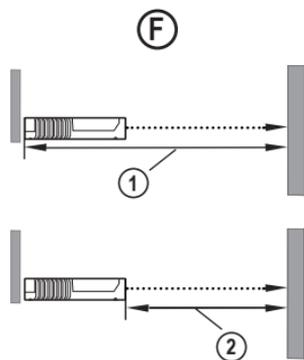
359211 - 29 BG

Превод на оригиналните инструкции

www.dewalt.eu

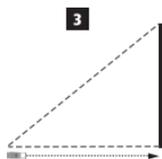
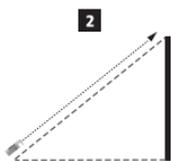
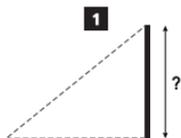


Моля, прочетете следните инструкции, преди да използвате продукт.

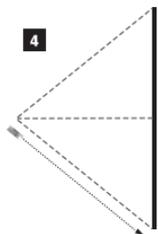
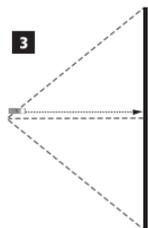
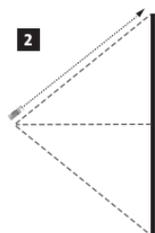
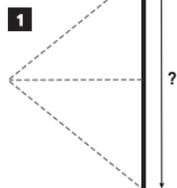


BG

①



②



Съдържание

- Безопасност на потребителя
- Безопасност на батерията
- Настройка (Зареждане на батерии)
- Настройте LDM
- Работа
- Гаранция
- Кодове за грешки
- Спецификации

Запазете всички раздели от ръководството за бъдещи справки.

Безопасност на потребителя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете внимателно Инструкциите за безопасност и Ръководството за продукта, преди да използвате този продукт. Лицето, отговорно за продукта отговаря за това, всички потребители да разбират и да спазват тези инструкции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следната информация за етикета е поставена върху вашия лазерен инструмент, за да ви информира за лазерния клас за ваше удобство и безопасност.



≤1.0mW @ 620-690nm
IEC 60825-1: 2014

Инструментите DWHT77100 излъчват видим лазерен лъч, както е показано на фигура А 1. Излъчваният лазерен лъч е лазерен клас 2, съгласно IEC 60825-1.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Докато лазерният инструмент работи, внимавайте да не излагате очите

си на излъчващия лазерен лъч (източник на червена светлина). Излагането на лазерен лъч за продължителен период от време може да бъде опасно за очите ви. Не гледайте в лъча с оптични средства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За намаляване риска от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството за потребителя на продукта, ръководството за лазерна безопасност и информацията за безопасност на батерията.



ВНИМАНИЕ: Използването на органи за управление или корекции, или изпълнението на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до опасно излагане на радиация.

Безопасност на батерията



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батериите могат да експлодират или изтекат и да причинят сериозно нараняване или пожар. За да ограничите риска:

- **ВИНАГИ** следвайте всички инструкции и предупреждения на етикета и обавката на батерията.
- **НЕ** допирайте клемите на батериите, за да избегнете късо съединение.
- **НЕ** зареждайте алкални батерии.
- **НЕ** смесвайте стари и нови батерии. Сменяйте всичките по едно и също време с нови батерии от една и съща марка и тип.
- **НЕ** смесвайте батериите с различен химически състав
- **НЕ** изхвърляйте батериите в огън.
- **ВИНАГИ** дръжте батериите далеч от деца.

- **ВИНАГИ** сваляйте батериите, ако устройството няма да бъде използвано няколко месеца.
- **ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че се използват препоръчаните батерии.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че батериите са поставени по правилния начин, с правилната полярност.

Настройка (Зареждане на батерии)

1. Намерете лостчето за отключване на отделението за батерии отзад на инструмента (Фигура D **2**).
2. Издърпайте резето нагоре с пръст, за да отключите и свалите вратичката на батерията (Фигура E **1** и **2**).
3. Поставете две батерии AAA, като се уверите, че поставяте - и + краищата на всяка батерия, както е отбелязано в отделението за батерии (Фигура E **3**).
4. Плъзнете щифовете в долната част на вратичката на батерията в прорезите в отделението за батерии (Фигура E **4**).
5. Натиснете капачето на батерията надолу, докато щракне на място (Фигура E **5**).

Когато инструментът е ВКЛЮЧЕН, нивото на батерията се появява на дисплея (Фигура C **1**).

НАСТРОЙТЕ LDM

Включете инструмента

Щракнете върху Вкл. (Фигура A **3**), за да включите инструмента.

Промяна на референтното местоположение

Инструментът ще измерва разстоянието отдолу (Фигура F **1**) или отгоре (Фигура F **2**) на инструмента до стената или обекта.

1. Натиснете и задръжте бутона на зъбното колело (Фигура A **4**) за 3 секунди. Иконата за референтно местоположение на измерването (Фигура C **5**) ще мига на **прозореца на дисплея**.
2. Натиснете отново бутона на зъбното колело, за да промените референтното местоположение.
3. Натиснете бутона Оп (Фигура A **3**), за да потвърдите референтното местоположение.

Промяна на мерната единица

След като бъде направено текущото измерване (устройството не е в режим на непрекъснато измерване), можете да промените мерната единица от десетични фута (6,21 фута) на дробни фута (6'02 "9/16), дробни фута в метри (1,894 м), метри в инчове (74 9/16 инча) или инчове в десетични фути.

- За да смените мерната единица, задръжте бутона на зъбното колело (Фигура A **4**) за три секунди, за да влезете в менюто на мерните единици. Натиснете бутона за включване, за да потвърдите референтното си местоположение. След като бъде потвърдено, ще се покаже текущата мерна единица, натиснете предавката, за да смените мерните единици и бутона за включване, за да потвърдите

РАБОТА

Измерване на разстояние до стена или обект

1. Насочете лазера (Фигура A **1**) към стената или обект, чието разстояние трябва да измерите (Фигура F).
2. Натиснете бутона Оп (Фигура A **3**), за да измерите разстоянието от инструмента до стената или предмета. Вижте Настройка LDM, за да промените

референтното местоположение и/или мерната единица.

3. В долната част на прозореца на дисплея (Фигура А **2**), вижте текущото измерване (Фигура С **3**), което ще продължи да се променя, докато премествате инструмента.

За да запишете измерването, щракнете върху Вкл. За да запишете друго измерване, щракнете отново върху Вкл. След това повторете стъпки 1-3.

Измервателна площ

Можете да измерите площта на стена, под или предмет.

1. Натиснете веднъж бутона на зъбното колело (Фигура А **4**), за да покажете иконата за зона (Фигура В **1**) на прозореца на дисплея (Фигура А **2**).

Измерете дължината.

1. Позиционирайте инструмента в единия край на целта и насочете лазерната точка по дължината. (Фигура G **1** показва къде да се позиционира инструментът, ако се измерва от горната част на инструмента.)
2. Натиснете ВКЛ., за да покажете измерването на дължината на първия ред на прозореца на дисплея.

Измерете ширината.

1. Насочете горната част на инструмента към едната страна на целта (стена, под или предмет).
2. Поставете инструмента в единия край на целта и насочете лазерната точка по цялата ширина. (Фигура G **2** показва къде да разположите инструмента, ако измервате от горната част на инструмента.)
3. Натиснете ВКЛ., за да покажете измерването на ширината в горната част на прозореца на дисплея.

Вижте измерването на площ в долната част на прозореца на дисплея (Фигура Е **3**).

Измерващ обем

Можете да измерите обема на стая или предмет.

1. Натиснете бутона на зъбното колело (Фигура А **4**) три пъти, за да покажете височината на непрякото измерване на прозореца на дисплея (Фигура Е **3**).

Измерете ширината.

1. Насочете горната част на инструмента към едната страна на целта (стая или обект).
2. Поставете инструмента в единия край на целта и насочете лазерната точка по цялата ширина. (Фигура Н **1**) показва къде да разположите инструмента, ако измервате от горната част на инструмента.)
3. Натиснете, за да покажете измерването на ширината в горната част на прозореца на дисплея.

Измерете дължината.

1. Позиционирайте инструмента в единия край на целта и насочете лазерната точка по дължината. (Фигура Н **2**) показва къде да разположите инструмента, ако измервате от горната част на инструмента.)
2. Натиснете ВКЛ., за да покажете измерването на дължината на втория ред на прозореца на дисплея.

Измерете височината.

1. Поставете инструмента в единия край на целта и насочете лазерната точка през височината.
2. Натиснете ВКЛ., за да покажете измерването на височината на третия ред на прозореца на дисплея.

Вижте измерването на силата на звука в долната част на прозореца на дисплея (Фигура С 3).

Измерване височината на висок предмет

Ако трябва да измерите височината на висок обект (например висока сграда), можете да изчислите височината въз основа на разстоянията от същата точка до 2 или 3 точки върху обекта. Инструментът ще използва теоремата на Питагор ($A^2+B^2=C^2$) за изчисляване на височината.

Измерете разстояние с две измервания

Можете да използвате разстоянието до две точки на висок обект (Непряка височина), за да определите височината му (Фигура I1).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура А 1) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете бутона ВКЛ. (Фигура А 3), за да включите инструмента и да покажете червената лазерна точка.
3. Натиснете бутона на зъбното колело (Фигура А 4) три пъти, за да покажете питагори (Фигура В 1) на прозореца на дисплея.
4. Позиционирайте инструмента срещу дъното на сградата или обекта, чиято височина трябва да измерите (Фигура I2).
5. Насочете лазера към най-високата точка на сградата или обекта (Фигура I2).
6. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А 3), за да измерите разстоянието.
7. От същата точка насочете лазера направо към най-ниската точка на сградата или обекта (Фигура I3).
8. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А 3), за да измерите разстоянието.

9. В долния ред на екрана вижте височината на сградата или обекта.

Измерете разстояние с три измервания

Можете да използвате разстоянието до три точки на висок обект, за да определите височината му (Фигура J1).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура А 1) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете бутона ВКЛ. (Фигура А 3), за да включите инструмента и да покажете червената лазерна точка.
3. Натиснете бутона на зъбното колело (Фигура А 4) четири пъти, за да покажете питагори на прозореца на дисплея (Фигура С 7).
4. Поставете инструмента срещу приблизителния център на вертикалната височина, която трябва да се измери (Фигура J2).
5. Насочете лазера към най-високата точка на сградата или обекта (Фигура J2).
6. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А 3), за да измерите разстоянието.
7. От същата точка насочете лазера направо към центъра на сградата или обекта (Фигура J3).
8. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А 3), за да измерите разстоянието.
9. От същата точка насочете лазера към най-ниската точка на сградата или обекта (Фигура J4).
10. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А 3), за да измерите разстоянието.
11. В долния ред на екрана вижте височината на сградата или обекта.

Добавяне на измервания

Можете да добавите две измервания, за да получите общо измерване на двете разстояния.

1. Натиснете бутона на зъбното колело (Фигура А **4**), за да се покаже иконата за добавяне на прозореца на дисплея (Фигура С **4**)
2. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А **3**), за да измерите разстоянието от инструмента до стената или предмета.
3. Натиснете бутона Оп, за да запишете първото измерване в горния ред.
4. Насочете лазера (Фигура А **1**) към следващата стена или обект.
5. Натиснете бутона Оп, за да запишете второто измерване на средния ред.
6. Вижте разликата в двете измервания в долната част на прозореца на дисплея (Фигура С **3**).

Изваждане на измерванията

Можете да извадите едно измерване от друго.

1. Натиснете бутона на зъбното колело (Фигура А **4**), за да покажете иконата за изваждане на прозореца на дисплея (Фигура С **3**).
2. Насочете лазера в горната част на инструменталния лазер (Фигура А **1**) към стената или обекта, чието разстояние трябва да измерите.
3. Натиснете бутона Вкл. (Фигура А **3**), за да измерите разстоянието от инструмента до стената или предмета.
4. Натиснете бутона Оп, за да запишете първото измерване в горния ред.
5. Насочете лазера в горната част на инструмента към следващата стена или предмет.
6. Натиснете бутона Оп, за да запишете второто измерване на средния ред.
7. Вижте разликата в двете измервания в долната част на прозореца на дисплея (Фигура С **3**).

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако Второто измерване е по-голямо от първото: IC 601 ще се

покаже за отрицателно число. Моля, превключете точките на измерване, така че първото измерване да е по-голямо от второто

Изключване на инструмента

Инструментът може да бъде изключен по един от следните начини:

- Натиснете и задръжте бутона за включване (Фигура А **3**) за няколко секунди (докато прозорецът на дисплея се изчисти).
- Ако не използвате инструмента в продължение на 180 секунди, той ще се изключи автоматично.

ТРИГОДИШНА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

DeWALT ще ремонтира безплатно дефекти, дължащи се на дефектни материали или изработка в продължение на три години от датата на покупката. Тази гаранция не покрива повреда на части поради нормално износване или злоупотреба с инструмент. За повече подробности относно гаранционното обслужване и информацията за гаранционния ремонт, посетете www.DeWALT.com или се обадете на 1-800-4-DeWALT (1-800-433-9258). Тази гаранция не важи за аксесоари или щети, причинени при ремонт, който е направен или е започнат от други лица. Тази гаранция ви дава конкретни законови права, а може да имате и други права, които се различават в някои държави или провинции.

В допълнение към гаранцията, инструментите от DeWALT са покрити от:

1 ГОДИНА БЕЗПЛАТЕН СЕРВИЗ

DeWALT ще поддържа инструмента и ще замени износените части, причинени от нормална употреба, безплатно, по всяко време през първата година след покупката.

90-ДНЕВНА ГАРАНЦИЯ ЗА ВРЪЩАНЕ НА ПАРИТЕ

Ако не сте напълно удовлетворени от работата на вашия електроинструмент, лазер или пистолет за пирони от DeWALT поради някаква причина, можете да го върнете в рамките на 90 дни от датата на покупка с квитанция за пълно възстановяване.

ВЪЗСТАНОВЕН ПРОДУКТ: Възстановеният продукт е покрит от 1-годишната гаранция за безплатен сервиз. 90-дневната гаранция за връщане на парите и три-годишната ограничена гаранция не са приложими за възстановен продукт.

БЕЗПЛАТНА ПОДМЯНА НА

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНАТА ТАБЕЛА: Ако вашите предупредителни табели станат нечетливи или липсват, обадете се на 1-800-4-DeWALT или посетете местния сервизен център за безплатна подмяна.

Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.



Ако някога решите, че вашият DeWALT продукт има нужда от замяна, или ако вече не ви е необходим, не го изхвърляйте с битовите отпадъци. Занесете този продукт в съответния пункт.



Разделното събиране на използваните продукти и опаковки позволява рециклирането на материалите и повторното им използване. Повторното използване на рециклираните материали помага за предпазване на околната среда от замърсяване и намалява необходимостта от сурови суровини.

Местните разпоредби могат да осигурят отделно събиране на електрически продукти от вашия дом, в пунктове за събиране или до търговския обект, когато закупувате нов продукт.

DeWALT предоставя място за събиране и рециклиране на продуктите на DeWALT след приключване на работния им живот. За да се възползвате от тази услуга, моля върнете вашето изделие на някоя оторизиран ремонтен агент, който ги събира от ваше име.

Можете да проверите местонахождението на вашият най-близък упълномощен сервиз, като се свържете с местния офис на DeWALT на адреса, посочен в това ръководство. Отделно от това, на нашия уеб сайт можете да намерите пълен списък на агентите на DeWALT, както и информация за нашата следпродажбена поддръжка и контакти, които са на разположение на: www.2helpU.com.

Батерии

- Когато изхвърляте батерии, мислете за защита на околната среда.
- Обърнете се към местните власти за екологично безопасен начин за изхвърляне на батериите.

Кодове за грешки

BG

Ако на прозореца на екрана се появи INFO с кодов номер, извършете съответното Поправително действие.

Код	Описание	Коригиращи действия
IC101	Полученият сигнал е твърде силен	Целта е твърде отразяваща. Използвайте табелата на целта или сменете нейната повърхност.
IC201	Прекалено светъл фон	Намалете фоновата светлина върху целевата зона.
IC302	Температура извън диапазона	Оставете устройството да се затопли или охладите и повторете измерването
IC303	Разстоянието не е в обхвата или сигналът е твърде слаб	Регулирайте обхвата, ако сте в обхвата, променете целевата повърхност
IC401	Батерията е твърде слаба за измервания	Презаредете батерията или сменете батериите, ако не се презарежда
IC505	Хардуерна грешка	Включете/изключете устройството няколко пъти. Ако все пак възникне грешка, върнете устройството в сервисния център или на дистрибутора
IC601	Отрицателно число	Измерете по-голямо разстояние преди по-кратко разстояние за положителен резултат
IC604	Невалидно измерване за изчисление	Измерете отново разстоянията, хипотенузата трябва да е по-голяма от страните на триъгълника

Обхват	0,2 м to 30 м
Точност на измерване*	± 3 мм*
Резолюция**	1 мм**
Лазерен клас	Клас 2 (IEC/EN60825-1: 2014)
Тип лазер	≤1,0 mW @ 620- 690 nm
Автоматично изключване на подсветка	След 20 сек.
Лазер	След 120 сек.
Автоматично изключване на устройството	След 180 сек.
Непрекъснато измерване	Да
Площ/обем	Да
Живот на батерията (2 x AAA)	До 3000 измервания
Размери (В x Д x Ш)	120 X 48,5 X 26 мм
Тегло (с батериите)	100 g
Диапазон на температурата на съхранение	-10 ° C ~ +60 C
Диапазон на работната температура	0 ° C ~ +40 ° C
<p>*Точността на измерване зависи от текущите условия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • При благоприятни условия (добра целева повърхност, ниско фоново осветление и стайна температура), до 10 м. Грешката при измерване може да се увеличи с ± 0,1 мм/м за разстояния над 10 м • При неблагоприятни условия (лоша целева повърхност, силно фоново осветление, работни температури в горния или долния край на температурния диапазон) обхватът на измерване може да бъде намален и точността може да се увеличи до ± 6 мм за разстояния под 10 м. Над 10 м грешката на измерване може да се увеличи с ± 0,25 мм/м. <p>**Разделителната способност е най-доброто измерване, което можете да видите. В мм, това е 1 мм.</p>	

Stanley Black & Decker
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,
Sector 3 Bucuresti
Telefon: +4021.320.61.04/05